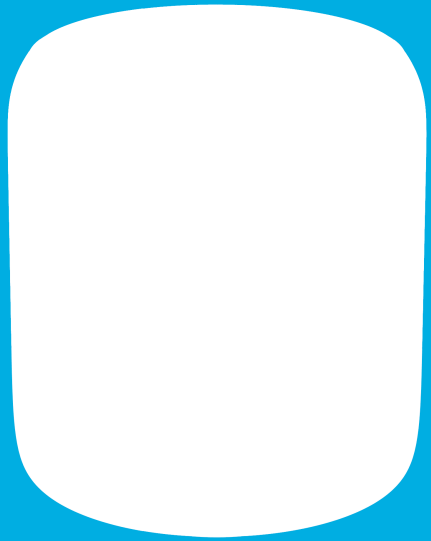
ANKER

soundcore



# Soundcore mini 2

## User's manual

Model No.: A3107
51005000853 V02

01 English

09 Deutsch

17 Français

25 Italiano

33 Español

41 Portuguese

49 日本語

57 한국어

65 简体中文

73 繁體中文

81 Русский

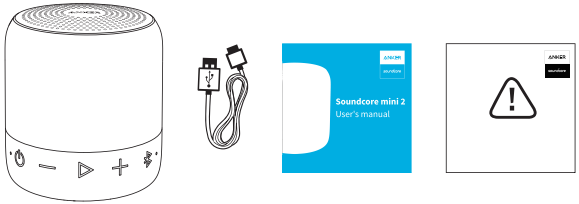
89 עברית

97 العربية

## EN Safety Instructions

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Avoid extreme temperatures.
- Do not use the device outdoors during thunderstorms.
- Use original or certified cables.
- Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.

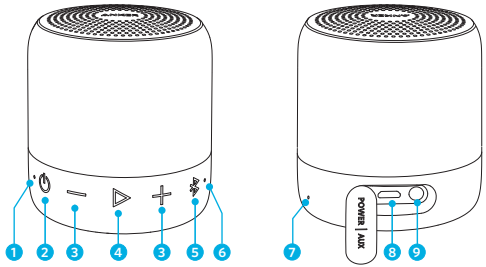
## What's Included






## At a Glance

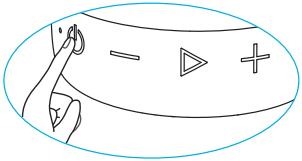





1. Battery indicator
2. Power switch
3. Volume - / +
4. Multi-function button
5. Bluetooth pairing button
6. Status indicator
7. Microphone
8. Micro USB charging port
9. 3.5mm Aux input

# EN Using Your Soundcore mini 2

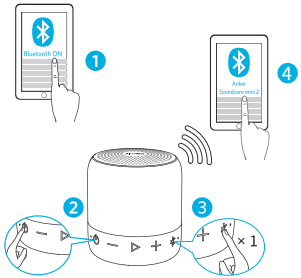
## 1. Turn on / off



On

Off

### a. Bluetooth mode

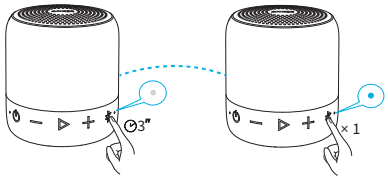







| | |
|---|---|
| Flashing blue | Pairing mode |
| Steady blue | Connected to a device |
| ×1 | Bluetooth pairing mode |
| Flashing white | True Wireless Stereo pairing mode |
| Steady white | Connected to True Wireless Stereo |

Enter True Wireless Stereo pairing mode / Disconnect True Wireless Stereo




With True Wireless Stereo technology, you can connect your Soundcore mini 2 to another Soundcore mini 2 and explore the best sound effects with left and right sound channels separated on different Bluetooth speaker.

| | |
|---|---|
| ×1 | Play / pause |
| | Volume up / down |
| ×2 | Next track |
| ×1 | Answer / End call / Put current call on hold and answer incoming call / Switch between held call and active call |
| ⊙2s | Reject call / Transfer a call between speaker and mobile phone |
| ⊙2s | Activate Siri / other voice control software |

| | |
|---|---|
| Steady blue | On a call |
| Flashing blue | Incoming call |

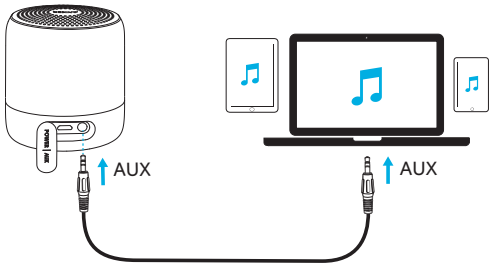
When turned on, Soundcore mini 2 will automatically connect to the last connected device if available. If not, press Bluetooth button to activate the pairing mode.

Having connection problems? Remove Soundcore mini 2 from your device's Bluetooth history, ensure it's less than 3 feet away then try pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.



## b. AUX-In mode



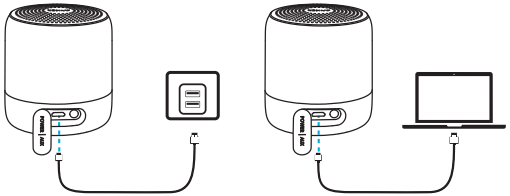



* SoundLine AUX cable sold separately.

Plugging in an audio cable will automatically switch to Aux mode.
When using AUX mode, control audio playback via the connected device.

| | |
|---|---|
| | Volume up / down |

## EN Charge your Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Flashing red | Low power |
| Steady red | Charging |
| Off | Fully charged |

Use the included USB cable to charge your Soundcore mini 2 and make sure it is fully charged before first use.

Disconnect your speaker from charger when fully charged. Do not charge your speaker for extended periods.

When not in use, store your speaker in a cool place.



## Specifications

EN

Specifications are subject to change without notice.

Input: 5 V ⎓ 1 A

Audio output: 6 W

Battery capacity: 1850 mAh

Charging time: 2-3 hours

Play time (varies by volume level and content): 15 hours

Size: 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 in

Weight (without packaging): 207g / 7.3 oz

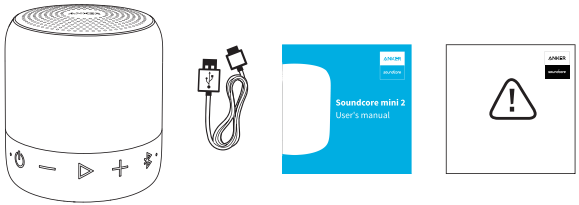
Bluetooth version: V4.2 + EDR

Range: 20 m / 66 ft

## DE Sicherheitsinformationen

- Nicht fallenlassen.
- Nicht zerlegen.
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.
- Nur Original- oder zertifizierte Kabel verwenden.
- Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

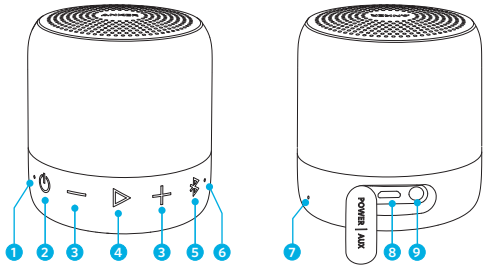
## Im Lieferumfang






## Auf einen Blick

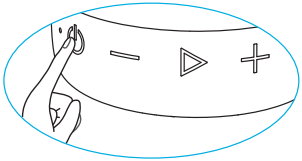





1. Batterieanzeige
2. Netzschalter
3. Lautstärkeregler
4. Multifunktionstaste
5. Bluetooth-Pairingknopf
6. Statusanzeige
7. Mikrofon
8. Micro-USB-Ladeanschluss
9. 3,5 mm AUX-Anschluss

# DE Verwendung des Soundcore mini 2

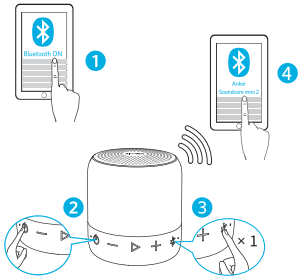
## 1. Ein- / Ausschalten



×1 On

2" Off

### a. Bluetooth-Modus

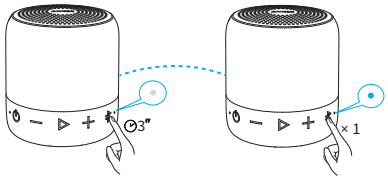







| | |
|---|---|
| Blinkt blau | Kopplungsmodus |
| Leuchtet blau | Mit einem Gerät verbunden |
| ×1 | Bluetooth-Kopplungsmodus |
| Blinkt weiß | True Wireless Stereo-Kopplungsmodus |
| Leuchtet weiß | Mit True Wireless Stereo verbunden |

True Wireless Stereo-Kopplungsmodus starten / True Wireless Stereo trennen




Über True Wireless Stereo-Technologie können Sie Ihren Soundcore mini 2 mit einem anderen Soundcore mini 2 verbinden und durch Experimente mit dem linken und rechten Tonkanal den optimalen Sound erzielen.

DE

| | |
|---|---|
| ×1 | Wiedergabe / Pause |
| | Lauter / leiser |
| ×2 | Nächster Titel |
| ×1 | Anruf annehmen/beenden / Aktuellen Anruf in Warteschleife stellen und eingehenden Anruf annehmen / Umschalten zwischen Anruf in Warteschlange und aktivem Anruf |
| ⊙2s | Anruf ablehnen / Anruf zwischen Lautsprecher und Telefon übertragen |
| ⊙2s | Siri / Andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren |

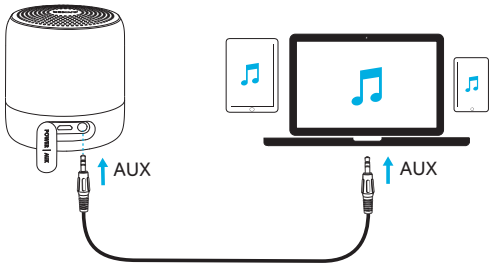
| | |
|---|---|
| Leuchtet blau | Anruf läuft |
| Blinkt blau | Eingehender Anruf |

Ist diese Option aktiviert, stellt Soundcore mini 2 automatisch eine Verbindung zum zuletzt angeschlossenen Gerät her, sofern dieses verfügbar ist. Wenn nicht, drücken Sie die Bluetooth-Taste, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
Probleme bei der Verbindungsherstellung? Löschen Sie Soundcore mini 2 aus dem Bluetooth-Verlauf Ihres Geräts, stellen Sie sicher, dass der Abstand weniger als einen Meter beträgt, und wiederholen Sie dann den Kopplungsvorgang. Die beste Klangqualität erzielen Sie, wenn sich keine Hindernisse zwischen dem angeschlossenen Gerät und Ihrem Lautsprecher befinden. pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.



## b. AUX-Eingangsmodus

DE

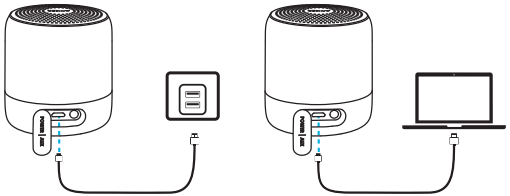



* Das SoundLine AUX-Kabel ist separat erhältlich.

Der AUX-Modus wird automatisch aktiviert, wenn Sie ein Audiokabel anschließen. Im AUX-Modus steuern Sie die Wiedergabe über das angeschlossene Gerät.

| | |
|---|---|
| | Lauter / leiser |

## DE Aufladen des Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Blinkt rot | Niedriger Akkustand |
| Leuchtet rot | Ladevorgang |
| **Aus** | Vollständig aufgeladen |

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel zum Laden Ihres Soundcore mini 2. Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden.
Trennen Sie den Lautsprecher vom Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Lautsprecher nicht über längere Zeiträume.
Wenn Ihr Lautsprecher nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort auf.



## Technische Details



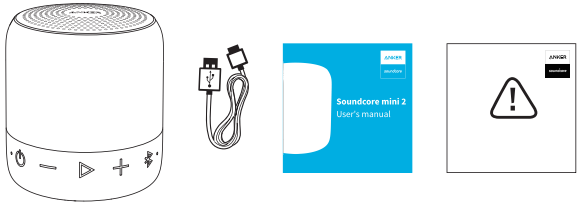
Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang: 5 V ⎓ 1 A
Audioausgang: 6 W
Akkukapazität: 1850 mAh
Ladedauer: 2-3 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt): 15 hours
Maße : 69.5 x 69.5 x 80 mm
Gewicht (ohne Verpackung): 207g / 7.3 oz
Bluetooth-Version: V 4.2 + EDR
Reichweite: 20 m

## FR Consignes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Éviter les températures extrêmes.
- En cas d'orage, ne pas utiliser le produit à l'extérieur.
- Utiliser des câbles d'origine ou certifiés.
- Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.

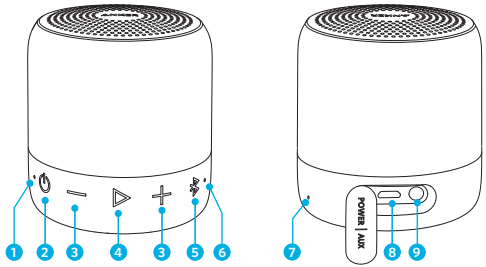
## Ce qui est inclus






## Récapitulatif

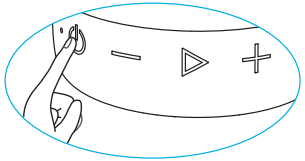


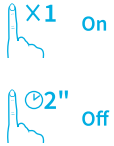



1. Voyant de batterie
2. Interrupteur
3. Boutons de volume
4. Bouton multifonction
5. Bouton de jumelage Bluetooth
6. Indicateur d'état
7. Microphone
8. Port de charge micro USB
9. Entrée auxiliaire 3,5 mm

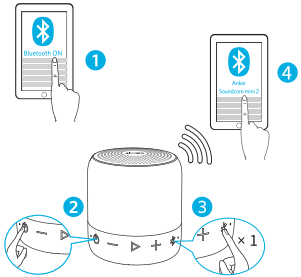
# FR Utilisation de votre Soundcore mini 2

## 1. Mise en route






### a. Mode Bluetooth

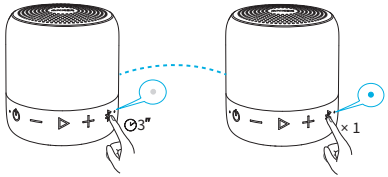







| | |
|---|---|
| Bleu clignotant | Mode de couplage |
| Bleu fixe | Connecté à un périphérique |
| ×1 | Activer le couplage Bluetooth |
| Blanc clignotant | Mode de couplage True Wireless Stereo |
| Blanc fixe | Connecté en True Wireless Stereo |

Entrer en mode de couplage True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil) / Déconnecter True Wireless Stereo




Avec la technologie True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil), vous pouvez connecter votre Soundcore mini 2 à une autre enceinte Soundcore mini 2 et explorer les meilleurs effets sonores avec des canaux audio gauche et droit séparés sur différentes enceintes Bluetooth.

FR

| | |
|---|---|
| ×1 | Lire / pause |
| | Augmenter / baisser le volume |
| ×2 | Piste suivante |
| ×1 | Répondre à un appel / Raccrocher/ Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant / Passer d'un appel en attente à un appel actif |
| ⊙2s | Rejeter un appel / Transférer un appel entre le haut-parleur et le téléphone portable |
| ⊙2s | Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal |

| | |
|---|---|
| Bleu fixe | Appel en cours |
| Bleu clignotant | Appel entrant |

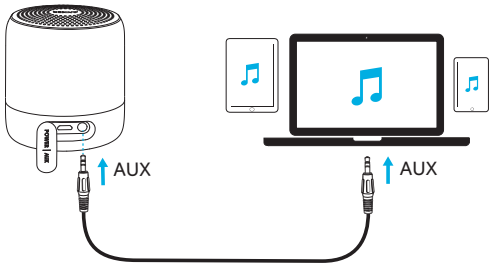
Une fois allumée, la Soundcore mini 2 se connecte automatiquement au dernier appareil connecté s'il est disponible. Sinon, appuyez sur le bouton Bluetooth pour activer le mode de couplage.

Des problèmes de connexion ? Retirez la Soundcore mini 2 de l'historique Bluetooth de votre appareil, assurez-vous qu'elle soit à moins de 90 cm, puis réessayez. Pour obtenir la meilleure qualité sonore possible, assurez-vous qu'il y ait une ligne de visée dégagée entre l'appareil connecté et votre enceinte.



## b. Mode AUX-In

FR

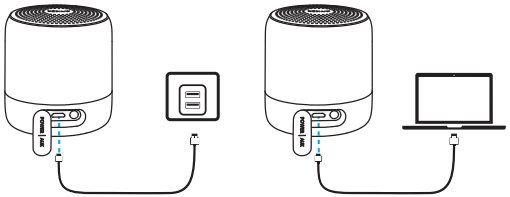



* Câble SoundLine AUX vendu séparément.

Le branchement d'un câble audio fait passer l'appareil automatiquement en mode auxiliaire. Lorsque vous utilisez le mode auxiliaire, contrôlez la lecture audio via l'appareil connecté.

| | |
|---|---|
| | Augmenter / baisser le volume |

## FR Chargement



| | |
|---|---|
| Rouge clignotant | Batterie faible |
| Rouge fixe | En charge |
| **Éteint** | Chargée |

Utilisez le câble USB fourni pour charger votre Soundcore mini 2 et assurez-vous qu'elle soit complètement chargée avant la première utilisation.
Déconnectez votre enceinte du chargeur lorsqu'elle est entièrement chargée. Ne chargez pas votre enceinte pendant une période prolongée.
Lorsqu'elle n'est pas utilisée, stockez votre enceinte dans un endroit frais.



## Spécifications techniques

FR

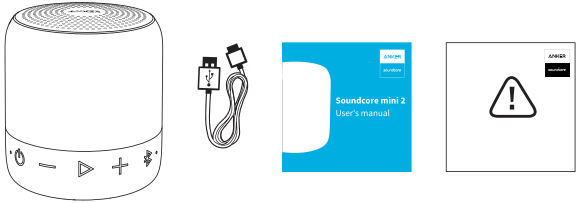
Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis

Entrée : 5 V ⎓ 1 A
Sortie audio : 6 W
Capacité de la batterie : 1850 mAh
Temps de charge : 2 à 3 heures
Autonomie (varie en fonction du niveau sonore et du contenu) : 15 heures
Taille : 69.5 x 69.5 x 80 mm
Poids (sans emballage) : 207g / 7.3 oz
Version Bluetooth : V4.2 + EDR
Portée : 20 m

## IT Informazioni sulla sicurezza

- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Evitare le temperature elevate.
- Non usare il dispositivo all'aperto durante un temporale.
- Utilizzare cavi originali o certificati.
- Non utilizzare detergenti o olii corrosivi.

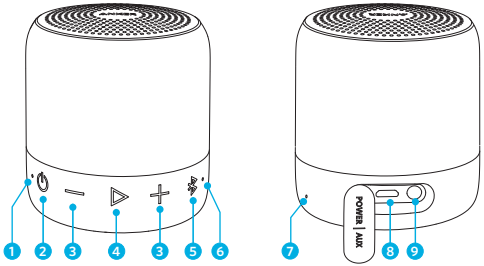
## Contenuto






## In sintesi

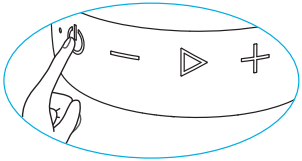




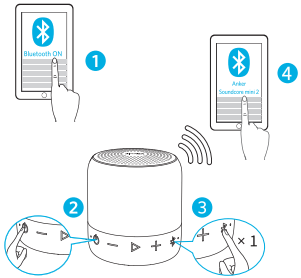

1. Indicatore della batteria
2. Interruttore di alimentazione
3. Pulsanti del volume
4. Pulsante multifunzione
5. Pulsante di accoppiamento Bluetooth
6. Indicatore di stato
7. Microfono
8. Porta di ricarica Micro USB
9. Ingresso AUX da 3,5 mm

# IT Uso di Soundcore mini 2

## 1. Accensione/spegnimento



### a. Modalità Bluetooth

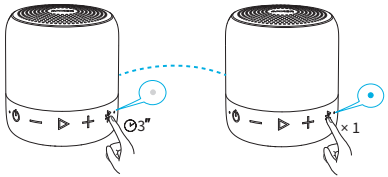







| | |
|---|---|
| Blu lampeggiante | Modalità di associazione |
| Blu fisso | Connesso a un dispositivo |
| ×1 | Modalità di associazione Bluetooth |
| Bianco lampeggiante | Modalità di associazione True Wireless Stereo |
| Bianco fisso | Connesso in modalità True Wireless Stereo |

Passaggio alla modalità di associazione True Wireless Stereo/Disconnessione da True Wireless Stereo




La tecnologia True Wireless Stereo consente di collegare il dispositivo Soundcore mini 2 a un altro Soundcore mini 2 e scoprire gli effetti sonori più belli con i canali audio sinistro e destro separati su un altoparlante Bluetooth differente.

| | |
|---|---|
| ×1 | Riproduzione/Pausa |
| | Aumento/diminuzione volume |
| ×2 | Brano successivo |
| ×1 | Risposta/Fine chiamata/Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo/Passare dalla chiamata in attesa a quella attiva e viceversa |
| ⊙2s | Rifiutare una chiamata/Trasferire una chiamata dall'altoparlante al telefono |
| ⊙2s | Attivare Siri o altro software di controllo vocale |

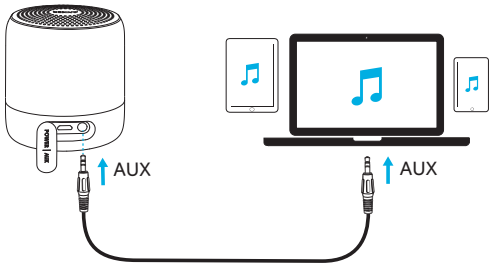
| | |
|---|---|
| Blu fisso | Chiamata in corso |
| Blu lampeggiante | Chiamata in arrivo |

Quando viene attivato, Soundcore mini 2 si connette automaticamente all'ultimo dispositivo connesso, se disponibile. In caso contrario, premere il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione.
In caso di problemi di connessione, rimuovere Soundcore mini 2 dalla cronologia del dispositivo Bluetooth, assicurarsi che si trovi a una distanza inferiore a 1 metro, quindi ritentare l'associazione. Per migliorare la qualità del suono, verificare che la visuale tra il dispositivo connesso e l'altoparlante sia priva di ostacoli.



## b. Modalità AUX-IN



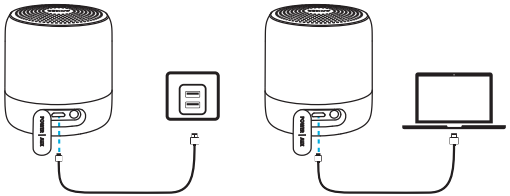



* Cavo SoundLine AUX in vendita separatamente.

Quando si collega un cavo audio, il dispositivo passa automaticamente alla modalità AUX.
Quando si utilizza la modalità AUX, controllare la riproduzione audio tramite il dispositivo collegato.

| | |
|---|---|
| | Aumento/diminuzione volume |

## IT Ricarica del dispositivo Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Rosso lampeggiante | Batteria Scarica |
| Rosso fisso | In ricarica |
| **Spento** | Ricarica completata |

Utilizzare il cavo USB incluso per caricare il dispositivo Soundcore mini 2 e accertarsi che sia completamente carico prima del primo utilizzo.
Quando l'altoparlante è completamente carico, scollegarlo dal caricabatteria. Non caricare l'altoparlante per periodi di tempo prolungati.
Quando non è in uso, conservare l'altoparlante in un luogo fresco.



## Specifiche



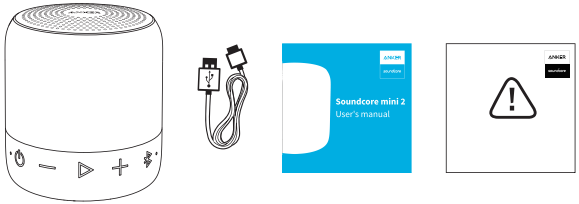
Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Ingresso: 5 V ⎓ 1 A
Uscita audio: 6 W
Capacità della batterias: 1850 mAh
Intervallo di ricarica : 2-3 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto): 15 ore
Dimensioni : 69,5 x 69,5 x 80 mm/2,7 x 2,7 x 3,1 pollici
Peso (senza imballaggio): 207g / 7.3 once
Versione Bluetooth: V4.2 + EDR
Range: 20 m / 66 piedi

## ES Instrucciones de seguridad

- Evite las caídas.
- No desmonte el producto.
- Evite temperaturas extremas.
- No utilice el dispositivo en el exterior si hay tormenta.
- Utilice cables originales o certificados.
- No utilice ningún aceite o limpiador corrosivo para limpiarlo.

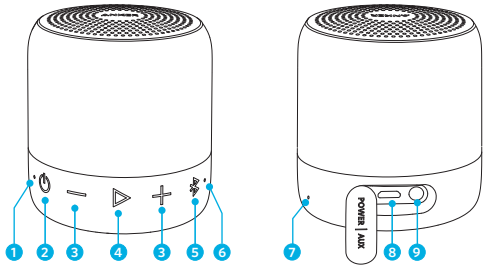
## Contenido






## De un vistazo

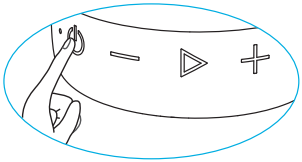




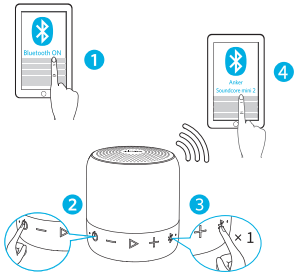

1. Indicador de batería
2. Interruptor de encendido
3. Botones de volumen
4. Botón multifunción
5. Botón de emparejamiento Bluetooth
6. Indicador de estado
7. Micrófono
8. Puerto de carga micro USB
9. Entrada Aux de 3,5 mm

## ES Uso del Soundcore mini 2

### 1. Encender / apagar



#### a. Modo Bluetooth

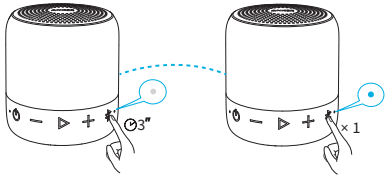







| | |
|---|---|
| Parpadeo azul | Modo de emparejamiento |
| Azul fijo | Conectado a un dispositivo |
| ×1 | Modo de emparejamiento Bluetooth |
| Parpadeo blanco | Modo de emparejamiento True Wireless estéreo |
| Blanco fijo | Conectado a True Wireless estéreo |

Acceder al modo de emparejamiento True Wireless estéreo / Desconectar True Wireless estéreo




Con la tecnología True Wireless estéreo, puede conectar el Soundcore mini 2 a otro Soundcore mini 2 y explorar los mejores efectos de sonido con los canales de sonido izquierdo y derecho independientes en diferentes altavoces Bluetooth.

ES

| | |
|---|---|
| ×1 | Reproducir / pausar |
| | Subir / bajar volumen |
| ×2 | Siguiente pista |
| ×1 | Responder / finalizar llamada / Poner la llamada actual en espera y responder a la llamada entrante / Cambiar entre la llamada en espera y la llamada activa |
| >2s | Rechazar llamada / Transferir una llamada entre el altavoz y el teléfono móvil |
| >2s | Activar Siri / otro software de control por voz |

| | |
|---|---|
| Azul fijo | Llamada en curso |
| Parpadeo azul | Llamada entrante |

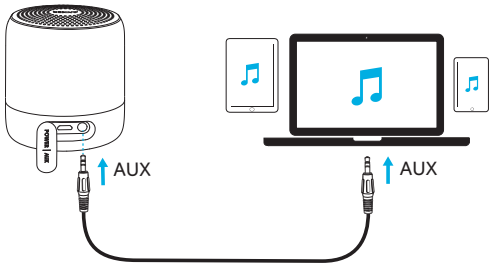
Al encenderlo, el Soundcore mini 2 se conectará automáticamente al último dispositivo conectado, si está disponible. Si no, pulse el botón Bluetooth para activar el modo de emparejamiento.

¿Tiene problemas de conexión? Elimine el Soundcore mini 2 del historial de Bluetooth del dispositivo, asegúrese de que está a menos de 1 metro (3 pies) de distancia y, a continuación, vuelva a intentar realizar el emparejamiento. Para obtener la mejor calidad de sonido, asegúrese de que exista una línea de visión clara entre el dispositivo conectado y el altavoz.



## b. Modo AUX-In

ES

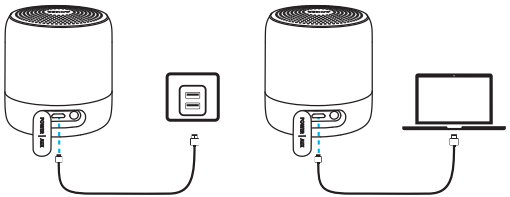



* El cable SoundLine AUX se vende por separado.

Al conectar un cable de audio se cambiará automáticamente al modo Aux. Al utilizar el modo AUX, controle la reproducción de audio a través del dispositivo conectado.

| | |
|---|---|
| | Subir / bajar volumen |

## ES Cargar el Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Parpadeo rojo | Batería baja |
| Rojo fijo | Carga |
| **Apagado** | Completamente cargado |

Utilice el cable USB incluido para cargar el Soundcore mini 2 y asegúrese de que esté totalmente cargado antes de utilizarlo por primera vez. Desconecte el altavoz del cargador cuando está completamente cargado. No cargue el altavoz durante períodos de tiempo prolongados. Cuando no esté en uso, almacene el altavoz en un lugar fresco.



## Especificaciones



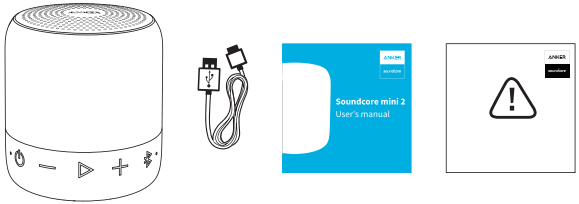
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Input: 5 V ⎓ 1 A
Audio output: 6 W
Battery capacity: 1850 mAh
Charging time: 2-3 horas
Play time (varies by volume level and content): 15 horas
Size: 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 pulg.
Weight (without packaging): 207g / 7.3 oz
Bluetooth version: V4.2 + EDR
Range: 20 m / 66 pies

## PT Instruções de segurança

- Evite derrubar.
- Não desmonte.
- Evite temperaturas extremas.
- Não use o dispositivo em áreas externas durante tempestades.
- Use cabos originais ou certificados.
- Não limpe com limpadores/óleos corrosivos.

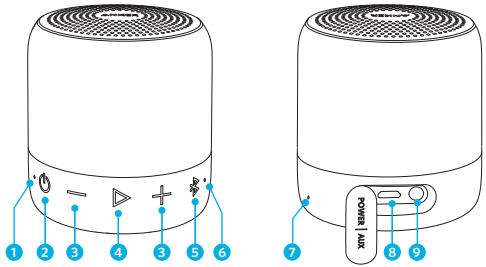
## O que está incluso






## Visão rápida

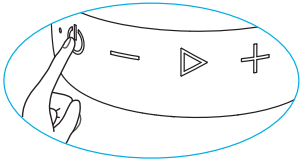
PT



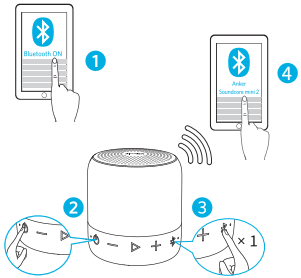

1. Indicador da bateria
2. Botão Liga/Desliga
3. Botões de controle de volume
4. Botão multifunção
5. Botão de emparelhamento Bluetooth
6. Indicador de status
7. Microfone
8. Porta de carregamento micro USB
9. Entrada aux. de 3,5 mm

# PT Como usar o Soundcore mini 2

## 1. Ligar/Desligar



### a. Modo Bluetooth

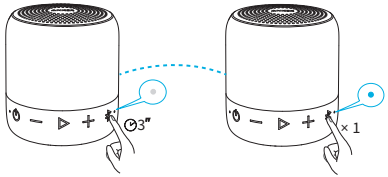







| | |
|---|---|
| Luz azul piscando | Modo de emparelhamento |
| Luz azul constante | Conectado a um dispositivo |
| ×1 | Modo de emparelhamento Bluetooth |
| Luz branca piscando | Modo de emparelhamento True Wireless Stereo |
| Luz branca constante | Conectado com mais de 1 caixa de som Mini2 |

Ativar o modo de emparelhamento com mais de 1 caixa de som / Desativar o modo de emparelhamento com mais de 1 caixa de som




Com a tecnologia True Wireless Stereo, você pode conectar o Soundcore mini 2 a outro Soundcore mini 2 e explorar os melhores efeitos de som com os canais de som esquerdo e direito separados, cada um em um alto-falante Bluetooth diferente.

| | |
|---|---|
| ×1 | Reproduzir/Pausar |
| | Aumentar/Diminuir volume |
| ×2 | Próxima faixa |
| ×1 | Atender/encerrar chamada/Colocar a chamada atual em espera e atender outra chamada recebida/Alternar entre chamada em espera e chamada ativa |
| 2s | Rejeitar chamada/Transferir uma chamada entre o telefone celular e o alto-falante |
| 2s | Ativar Siri/outro software de controle por voz |

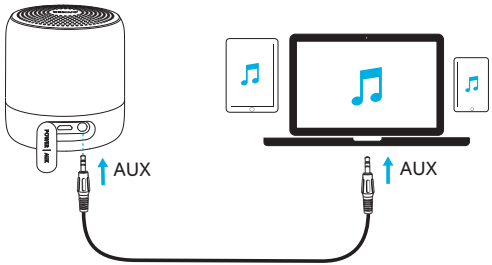
| | |
|---|---|
| Luz azul constante | Em chamada |
| Luz azul piscando | Recebendo chamada |

Quando ligado, o Soundcore mini 2 se conecta automaticamente com o último dispositivo conectado, se disponível. Se não estiver disponível, pressione o botão Bluetooth para ativar o modo de emparelhamento. Problemas de conexão? Remova o Soundcore mini 2 do histórico do Bluetooth de seu dispositivo e verifique se ele está a menos de 3 metros de distância. Em seguida, tente emparelhar novamente. Para obter a melhor qualidade de som, certifique-se de que a linha de visão entre o dispositivo conectado e o alto-falante esteja livre.



## b. Modo AUX-In



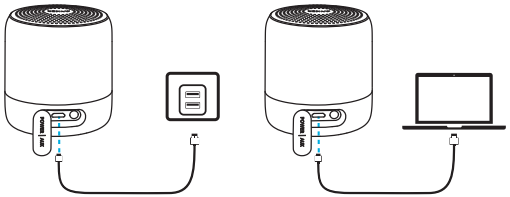



* Cabo AUX SoundLine vendido separadamente.

Ao conectar um cabo de áudio, o modo Aux. é ativado automaticamente. Ao usar o modo AUX, controle a reprodução de áudio por meio do dispositivo conectado.

| | |
|---|---|
| | Aumentar/Diminuir volume |

## PT Carregar o Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Luz vermelha piscando | Bateria Fraca |
| Luz vermelha constante | Carregando |
| **Desligado** | Totalmente carregado |

Use o cabo USB incluso para carregar o Soundcore mini 2 e certifique-se de carregá-lo totalmente antes de usar pela primeira vez.
Desconecte a caixa de som do carregador quando estiver totalmente carregado. Não carregue a caixa de som por longos períodos.
Quando não estiver em uso, guarde a caixa de som em um local fresco.



## Especificações

PT

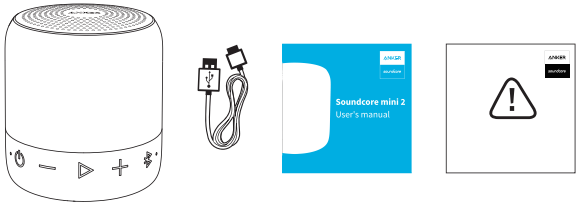
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada: 5 V ⎓ 1 A
Saída de áudio: 6 W
Capacidade da bateria : 1850 mAh
Tempo de carregamento: 2-3 horas
Tempo de reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo): 15 horas
Dimensões: 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 pol
Peso (sem embalagem): 207g / 7.3 oz
Versão do Bluetooth: V4.2 + EDR
Alcance: 20 m / 66 pés

## JP 安全にご使用いただくために

- 過度な衝撃を与えないでください。
- 危険ですので分解しないでください。
- 極端な温度下では使用しないでください。
- 雷雨の激しい時はご使用を控えてください。
- 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- 腐食防止剤や消毒用オイルは使用しないでください。

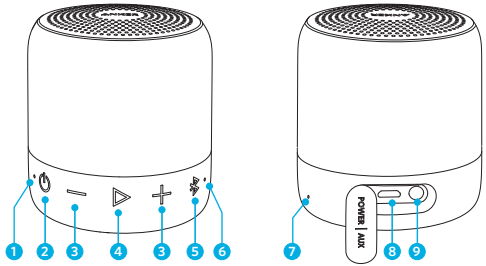
## パッケージ内容






## 外観

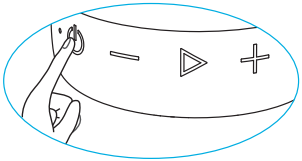




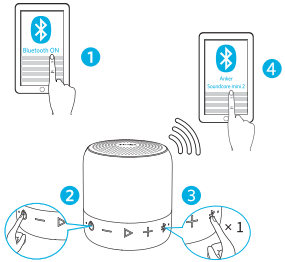

1. バッテリー表示
2. 電源ボタン
3. 音量調節ボタン
4. 多機能ボタン
5. Bluetooth ペアリングボタン
6. 状態表示
7. マイク
8. Micro USB 充電ポート
9. 3.5mm AUX 入力

# JP Soundcore mini 2 の使用方法

## 1. 電源オン / オフ



### a. Bluetooth モード

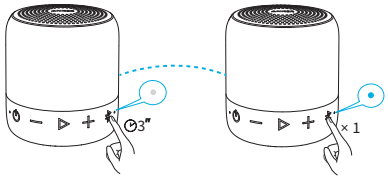







| | |
|---|---|
| 青色の点滅 | ペアリングモード |
| 青色の点灯 | 機器と接続 |
| ×1 | Bluetooth ペアリングモード |
| 白の点滅 | ワイヤレスステレオペアリングモード |
| 白の点灯 | ワイヤレスステレオモードで機器と接続 |

ワイヤレスステレオペアリングモードを起動する / ワイヤレスステレオペアリングモードを解除する




ワイヤレスステレオ技術により、Soundcore mini 2 ともうひとつの Soundcore mini 2 を接続し、それぞれの Bluetooth スピーカーを左右に配置してより良い音響効果をお楽しみいただけます。

JP

| | |
|---|---|
| ×1 | 再生 / 一時停止 |
| | 音量アップ / ダウン |
| ×2 | 次の曲 |
| ×1 | 電話に出る / 終了 / 通話を保留し、新規着信に出る / 保留中の回線と通話中の回線を切り替える |
| 2s | 電話を拒否 / 通話を、スピーカーとスマートフォン間で切り替える。 |
| 2s | Siri やその他音声認識ソフトの起動 |

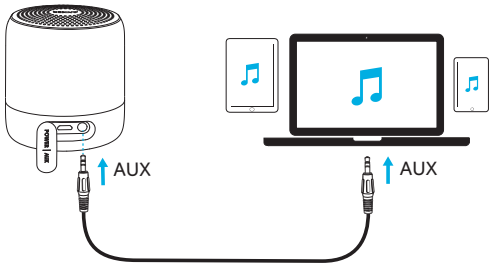
| | |
|---|---|
| 青色の点灯 | 通話中 |
| 青色の点滅 | 着信 |

Soundcore mini 2 は電源をオンにしたとき、自動的に最後に接続した機器と接続します。そうでない場合、Soundcore mini 2 は Bluetooth ボタンを押すとペアリングモードを起動します。
ペアリングが出来ない場合、ペアリングの履歴を一度削除し、お使いの機器と Soundcore mini 2 の距離が 90cm 以内であることを確認した上で、再度ペアリングを行ってください。高音質でお楽しみいただくために、接続機器と Soundcore mini 2 との間に干渉物を置かないようにしてください。



b. AUX モード

JP

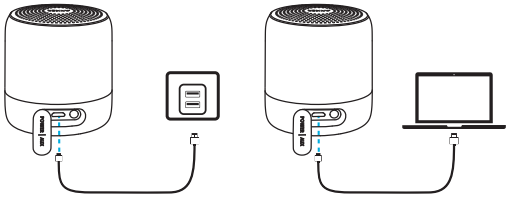



* SoundLine AUX ケーブルは別売です。

オーディオケーブルを差し込んだ時は、自動的に AUX モードに切り替わります。
AUX モードを使用時は、接続機器側の再生機能を操作してください。

| | |
|---|---|
| | 音量アップ / ダウン |

## JP Soundcore mini 2 の充電方法



| | |
|---|---|
| 赤色の点滅 | 要充電 |
| 赤色の点灯 | 充電中 |
| オフ | 満充電 |

初回ご利用前に、Soundcore mini 2 を同梱の USB ケーブルで満充電してからご利用ください。

満充電が完了したらスピーカーを充電器から取り外してください。満充電完了後は、充電し続けないでください。

使用しない時は、涼しい場所に保管してください。



## 仕様



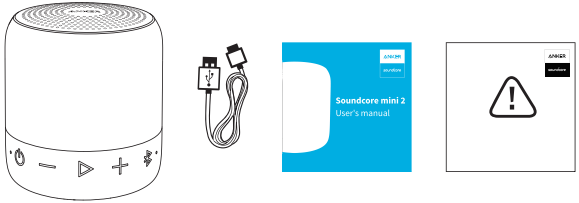
仕様は予告なく変更されることがあります

入力端子 : 5 V ⎓ 1 A
オーディオ出力 : 6 W
バッテリー容量 : 1850 mAh
充電時間 : 2-3 時間
再生可能時間 ( 音量や内容により異なる ): 15 時間
サイズ : 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 in
重さ ( 本体のみ ): 207g / 7.3 oz
Bluetooth 規格 : V4.2 + EDR
動作範囲 : 20 m / 66 ft

## KO 안전 지침

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오 .
- 뇌우가 내릴 때는 야외에서 이 장치를 사용하지 마십시오 .
- 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오 .
- 세척을 위해 부식성 세척제나 오일을 사용하지 마십시오 .

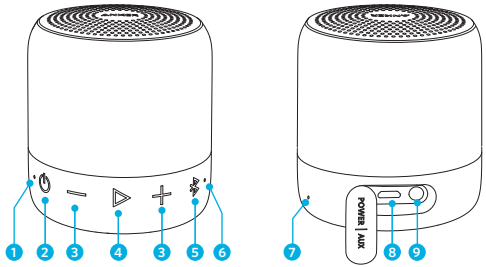
## 제품 구성






## 개요

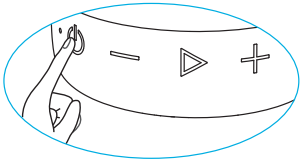




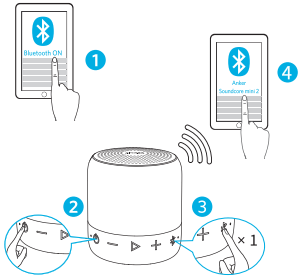

1. 배터리 표시기
2. 전원 코드
3. 볼륨 -/+
4. 다기능 버튼
5. Bluetooth 페어링 버튼
6. 상태 표시등
7. 마이크
8. Micro USB 충전 포트
9. 3.5mm Aux 입력

# KO Soundcore mini 2 사용하기

## 1. 전원 켜기 / 끄기



### a. Bluetooth 모드

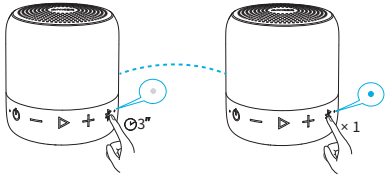







| | |
|---|---|
| 파란색으로 깜박임 | 페어링 모드 |
| 파란색으로 켜짐 | 장치에 연결됨 |
| ×1 | Bluetooth 페어링 모드 |
| 흰색으로 깜빡임 | TWS (True Wireless Stereo) 페어링 모드 |
| 흰색으로 유지됨 | TWS (True Wireless Stereo) 에 연결됨 |

TWS (True Wireless Stereo) 페어링 모드 시작 /TWS (True Wireless Stereo) 분리




TWS(True Wireless Stereo) 기술을 사용하면 Soundcore mini 2 를 다른 Soundcore mini 2 와 연결하여 다른 Bluetooth 스피커에서 분리된 왼쪽과 오른쪽 사운드 채널을 통해 최상의 사운드 효과를 누릴 수 있습니다 .

| | |
|---|---|
| ×1 | 재생 / 일시중지 |
| | 볼륨 높이기 / 줄이기 |
| ×2 | 다음 트랙 |
| ×1 | 전화 받기 / 통화 종료 / 현재 통화를 대기 중으로 전환하고 걸려오는 전화 받기 / 대기 중인 통화와 연결된 통화 간 전환 |
| ⊙2s | 스피커와 모바일폰 간 통화 전환 / 거부 |
| ⊙2s | Siri/ 기타 음성 제어 소프트웨어 활성화 |

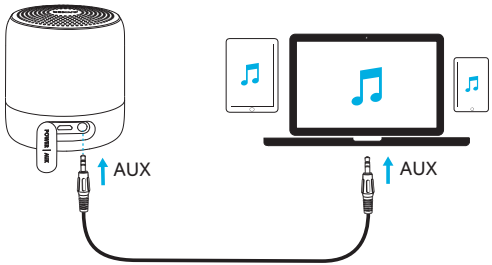
| | |
|---|---|
| 파란색으로 켜짐 | 통화 중 |
| 파란색으로 깜박임 | 통화 수신 중 |

Soundcore mini 2 는 전원을 켤 때 가장 최근에 연결한 장치가 감지되면 해당 장치를 자동으로 연결합니다 . 감지되지 않는 경우 Bluetooth 버튼을 눌러 페어링 모드를 활성화합니다 .
연결에 문제가 있습니까 ? 사용자 장치의 Bluetooth 사용 내역에서 Soundcore mini 2 를 삭제한 다음 연결할 장치와 1 미터 이내의 거리에서 페어링을 다시 시도하십시오 . 최고의 음질을 원한다면 연결 장치와 스피커 사이를 가로막는 방해물이 없어야 합니다 .



## b. AUX-In 모드



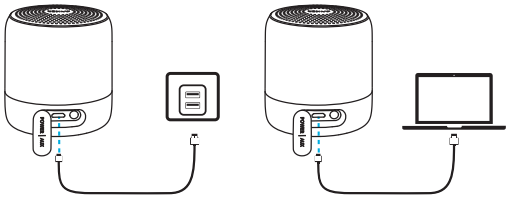



* SoundLine AUX 케이블은 별도로 판매합니다 .

오디오 케이블을 플러그인하면 자동으로 Aux 모드로 전환됩니다 .
AUX 모드를 사용할 때는 연결된 장치를 사용하여 오디오 재생을 제어하십시오 .

| | |
|---|---|
| | 볼륨 높이기 / 줄이기 |

## KO Soundcore mini 2 충전



| | |
|---|---|
| 빨간색으로 깜박임 | 전력 부족 |
| 빨간색으로 유지됨 | 충전 중 |
| Off | 완전히 충전됨 |

함께 제공되는 USB 케이블로 Soundcore mini 2 를 충전하십시오 . 첫 사용 시에는 반드시 Soundcore mini 2 를 완전히 충전한 후에 사용하도록 하십시오 .

완전히 충전되면 충전기에서 스피커를 분리합니다 . 완전히 충전된 후에는 스피커를 충전하지 마십시오 .

사용하지 않을 경우 서늘한 곳에 스피커를 보관하십시오 .



## 사양

KO

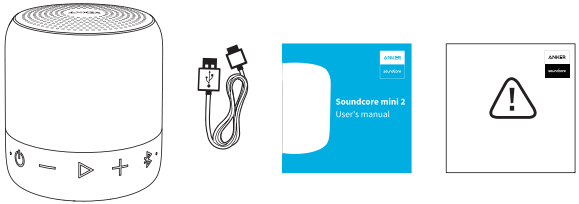
사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다 .

입력 : 5 V ⎓ 1 A
오디오 출력 : 6 W
배터리 용량 : 1850 mAh
충전 시간 : 2~3 시간
재생 시간 ( 볼륨 수준과 사용 콘텐츠에 따라 달라짐 ) : 15 시간
크기 : 69.5 x 69.5 x 80mm/2.7 x 2.7 x 3.1 인치
무게 ( 포장 제외 ) : 207g/7.3oz
Bluetooth 버전 : V4.2 + EDR
범위 : 20m/66ft

## CN 安全须知

- 避免掉落。
- 请勿拆卸
- 避免极端高温或低温。
- 雷暴天气期间，请勿在户外使用本设备。
- 使用原装或经过认证的数据线。
- 请勿使用任何腐蚀性的清洁剂或油。

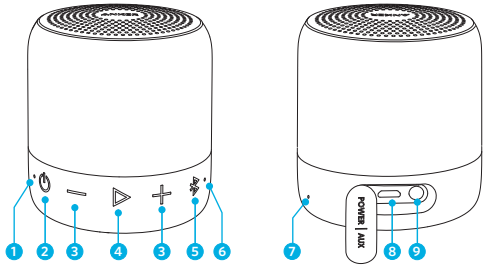
## 内含物品






## 概览

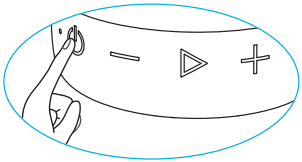


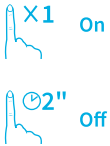



1. 电池指示灯
2. 电源开关
3. 音量按钮
4. 多功能按钮
5. 蓝牙配对键
6. 状态指示灯
7. 麦克风
8. Micro USB 充电口
9. 3.5 毫米 Aux 输入

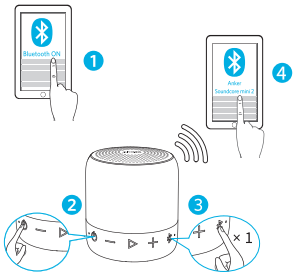
## CN 使用 Soundcore mini 2

### 1. 打开 / 关闭






### a. 蓝牙模式

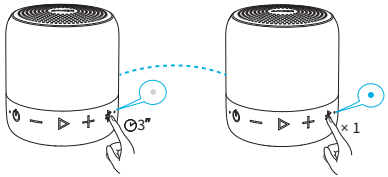





CN

| | |
|---|---|
| 蓝色闪光 | 配对模式 |
| 蓝灯亮起 | 连接到设备 |
| ×1 | 蓝牙配对模式 |
| 白色闪光 | True Wireless Stereo 配对模式 |
| 白灯亮起 | 已连接到 True Wireless Stereo |

进入 True Wireless Stereo 配对模式 / 断开 True Wireless Stereo




使用 True Wireless Stereo（真实无线立体声）技术将 Soundcore mini 2 连接到其他 Soundcore mini 2，可使左右声道分别连接至不同蓝牙扬声器，从而实现最佳音响效果。

CN

| | |
|---|---|
| ×1 | 播放 / 暂停 |
| | 音量升高 / 降低 |
| ×2 | 下一首曲目 |
| ×1 | 接听 / 结束通话 / 保留当前通话并接听来电 / 在保留通话和当前通话之间切换 |
| 2s | 拒接电话 / 在扬声器和手机之间转接电话 |
| 2s | 激活 Siri/ 其他语音控制软件 |

| | |
|---|---|
| 蓝灯亮起 | 通话中 |
| 蓝色闪光 | 收到来电 |

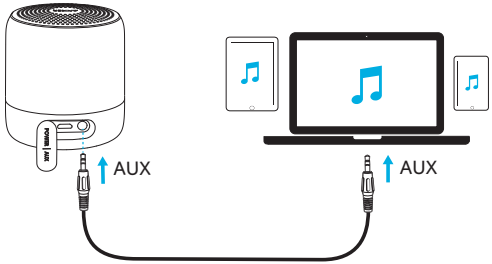
Soundcore mini 2 在打开后会自动连接至上次连接的设备（如有）。如果未曾连接设备，按“蓝牙”按钮激活配对模式。

遇到连接问题？从设备的蓝牙历史记录中移除 Soundcore mini 2，确保距离它至少有 3 英尺远，然后再次尝试配对。为了获得最佳音质，请确保相连设备与扬声器之间没有任何遮挡。



b. AUX-In 模式

CN

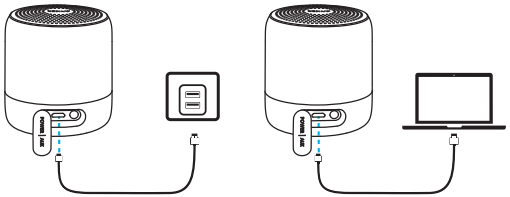



* SoundLine AUX 数据线单独出售。

插入音频电缆将自动切换到 Aux 模式。
使用 AUX 模式时，将通过连接的设备控制音频播放。

| | |
|---|---|
| | 音量升高 / 降低 |

## CN 为 Soundcore mini 2 充电



| | |
|---|---|
| 红色闪光 | 电量低 |
| 红灯亮起 | 正在充电 |
| 熄灭 | 已充满 |

首次使用之前，请先使用附带的 USB 数据线为 Soundcore mini 2 充电，并确保其已充满电。

充满电后，将扬声器与充电器断开。请勿将扬声器长时间充电。

不使用时，请将扬声器存放在阴凉处。



## 规格

CN

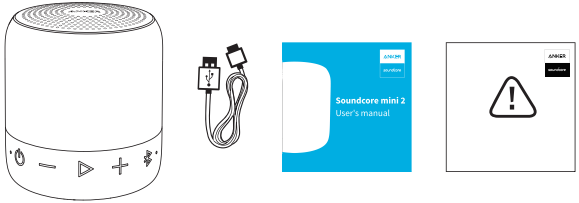
规格如有变更，恕不另行通知。

输入 : 5 V ⎓ 1 A
音频输出 : 6 W
电池容量 : 1850 mAh
充电时间 : 2-3 小时
播放时间（视音量和内容而异）: 15 小时
尺寸 : 69.5 x 69.5 x 80 毫米 / 2.7 x 2.7 x 3.1 英寸
重量（不含包装）: 207g / 7.3 盎司
蓝牙版本 : V4.2 + EDR
范围 : 20 m / 66 英尺

## TW 安全指示

- 避免掉落。
- 請勿拆卸產品。
- 避免極端溫度。
- 請勿在雷雨天候中在戶外使用本裝置。
- 請使用原廠或經認證的連接線。
- 請勿使用具腐蝕性的清潔劑或油料進行清潔。

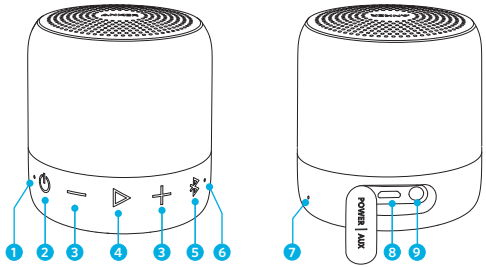
## 內容物






## 概觀

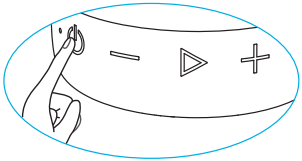





1. 電池指示燈
2. 電源開關
3. 音量 - / +
4. 多功能按鈕
5. 藍牙配對按鈕
6. 狀態指示燈
7. 麥克風
8. Micro USB 充電連接埠
9. 3.5 mm Aux 輸入

# TW 使用 Soundcore mini 2

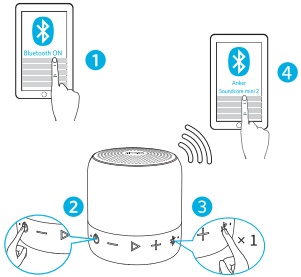
## 1. 開啟 / 關閉



×1 On

2" Off

### a. 藍牙模式

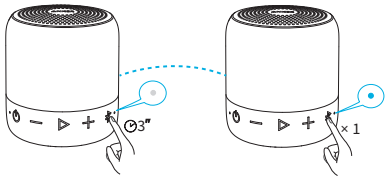







| | |
|---|---|
| 閃爍藍燈 | 配對模式 |
| 穩定亮起藍燈 | 已連線至裝置 |
| ×1 | 藍牙配對模式 |
| 閃爍白燈 | 真無線立體聲配對模式 |
| 穩定亮起白燈 | 已連線至真無線立體聲 |

進入真無線立體聲配對模式 / 中斷真無線立體聲




運用真無線立體聲技術，可以將 Soundcore mini 2 連線至另一個 Soundcore mini 2，並透過不同的藍牙揚聲器分別輸出左右聲道，實現最佳音效體驗。

| | |
|---|---|
| ×1 | 播放 / 暫停 |
| | 音量增加 / 降低 |
| ×2 | 下一首曲目 |
| ×1 | 接聽 / 結束通話 / 保留目前通話並接聽來電 / 切換保留的通話和進行中的通話 |
| ⊙2s | 拒絕通話 / 在揚聲器和手機之間轉接通話 |
| ⊙2s | 啟動 Siri / 其他語音控制軟體 |

| | |
|---|---|
| 穩定亮起藍燈 | 通話中 |
| 閃爍藍燈 | 來電 |

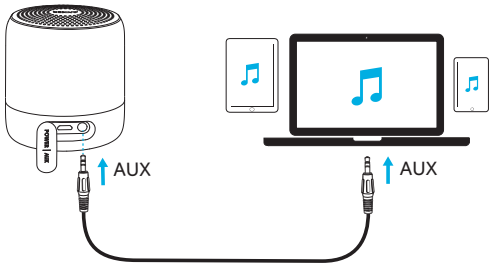
Soundcore mini 2 啟動時，會自動連線至最近一次連線的裝置 ( 若可供使用 )。如果沒有，按下藍牙按鈕可啟動配對模式。

有連線問題嗎？從您裝置的藍牙記錄中移除 Soundcore mini 2，確定裝置間的距離小於 3 英尺，然後再次嘗試配對。為實現最佳音效，請確認連線裝置與揚聲器之間沒有遮蔽物或障礙物。



## b. AUX-In 模式



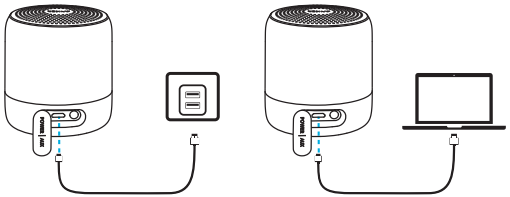



* SoundLine AUX 連接線為另售。

插入音訊連接線後，將自動切換為 Aux 模式。
使用 AUX 模式時，請透過連線的裝置來控制音訊播放。

| | |
|---|---|
| | 音量增加 / 降低 |

## TW 為 Soundcore mini 2 充電



| | |
|---|---|
| 閃爍紅燈 | 低功率 |
| 閃爍紅燈 | 充電中 |
| Off | 已完全充飽 |

請使用隨附的 USB 連接線為您的 Soundcore mini 2 充電，並在第一次使用前確定已充飽電。

電力完全充飽時，中斷揚聲器與充電器的連接。請勿讓您的揚聲器進行長時間的充電。

未使用時，請將您的揚聲器放置在涼爽處。



## 規格

TW

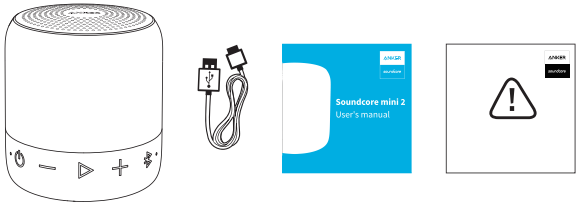
規格可能隨時變更，恕不另行通知。

輸入：5 V ⎓ 1 A
音訊輸出：6 W
電池容量：1850 mAh
充電時間：2-3 小時
播放時間（視音量大小與播放內容而有所不同）：15 小時
尺寸：69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 in
重量（不含包裝）：207 g / 7.3 oz
藍牙版本：V4.2 + EDR
範圍：20 m / 66 ft

## RU Инструкции по технике безопасности

- Избегайте падений.
- Не разбирайте устройство.
- Избегайте воздействия экстремальных температур.
- Не используйте устройство вне помещений во время грозы.
- Используйте оригинальные или сертифицированные кабели.
- Не используйте для очистки устройства масла/чистящие средства, вызывающие коррозию.

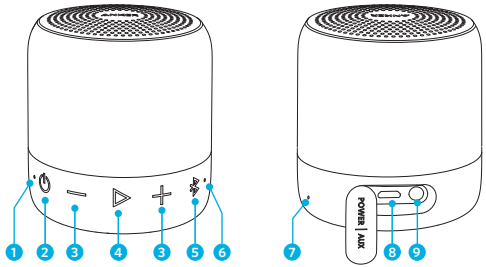
## Комплект поставки






## Краткий обзор

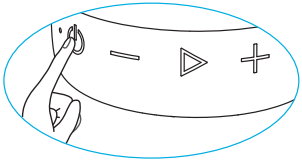


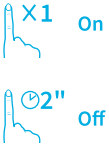



1. Индикатор аккумулятора
2. Переключатель питания
3. Кнопки регулировки громкости
4. Многофункциональная кнопка
5. Кнопка сопряжения Bluetooth
6. Индикатор состояния
7. Микрофон
8. Порт Micro-USB для зарядки
9. Входной разъем AUX 3,5 мм

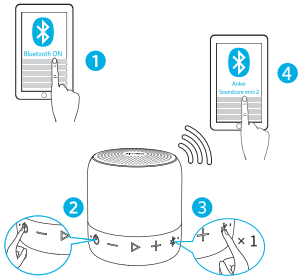
# RU Использование Soundcore mini 2

## 1. Включение / выключение






### a. Режим Bluetooth

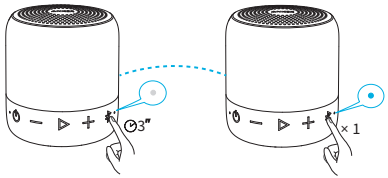







| | |
|---|---|
| Мигает синим цветом | Режим сопряжения |
| Горит синим цветом | Подключено к устройству |
| ×1 | Режим сопряжения Bluetooth |
| Мигает белым | Режим сопряжения True Wireless Stereo |
| Горит белым | Подключено к True Wireless Stereo |

Переход в режим сопряжения True Wireless Stereo / выход из True Wireless Stereo




С технологией True Wireless Stereo вы можете подключать Soundcore mini 2 к другому устройству Soundcore mini 2 и наслаждаться стереозвучанием с двух разных Bluetooth-колонок.

| | |
|---|---|
| ×1 | Воспроизведение / пауза |
| | Увеличение / уменьшение громкости |
| ×2 | Следующий трек |
| ×1 | Ответить / завершить вызов / поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов / переключиться между вызовом на удержании и активным вызовом |
| 2s | Отклонить вызов / перенаправить вызов на динамик или динамик телефона |
| 2s | Активация Siri / другого ПО голосового управления |

| | |
|---|---|
| Горит синим цветом | Выполняется вызов |
| Мигает синим цветом | Входящий вызов |

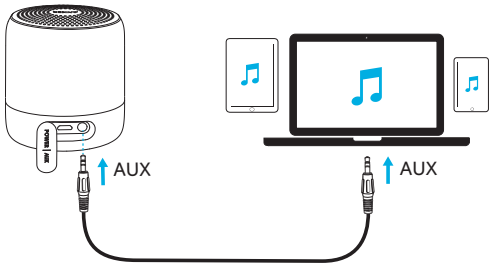
При включении устройство Soundcore mini 2 автоматически подключается к последнему подключенному устройству, если оно доступно. Если этого не происходит, нажмите кнопку Bluetooth, чтобы включить режим сопряжения.

Возникли проблемы с подключением? Удалите Soundcore mini 2 из истории подключений Bluetooth на устройстве, убедитесь, что устройство и Soundcore находятся на расстоянии менее 90 см (3 футов) друг от друга, и повторите попытку сопряжения. Для наилучшего качества звучания убедитесь, что колонка и сопряженное устройство находятся в прямой видимости друг от друга.



## b. Режим AUX-In



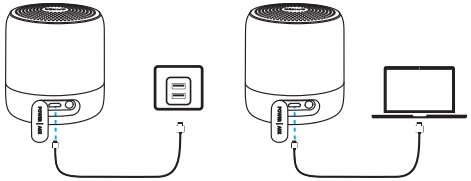



* Кабель SoundLine AUX приобретается отдельно.

При подключении аудиокабеля устройство автоматически перейдет в режим Aux. В режиме AUX управление воспроизведением выполняется с помощью подключенного устройства.

| | |
|---|---|
| | Увеличение / уменьшение громкости |

## RU Зарядка Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| Мигает красным цветом | Низкий уровень заряда |
| Горит красным цветом | Зарядка |
| **Не горит** | Аккумулятор заряжен полностью |

Перед первым использованием воспользуйтесь входящим в комплект кабелем USB для зарядки Soundcore mini 2 и убедитесь, что устройство полностью заряжено.
Отключите колонку от зарядного устройства по достижении полного заряда. Не заряжайте колонку в течение длительного периода времени.
Если вы не используете устройство, храните его в прохладном месте.



## Технические характеристики

RU

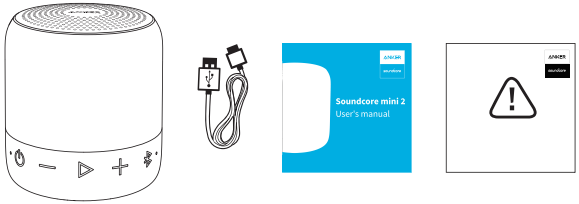
Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входная мощность: 5 V ⎓ 1 A
Мощность звука: 6 Вт
Емкость аккумулятора: 1850 mAh
Время зарядки: 2-3 часа
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала): 15 часа
Размер: 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 дюйма
Вес (без упаковки): 207g / 7.3 унции
Версия Bluetooth: V4.2 + EDR
Диапазон работы: 20 m / 66 футов

## إرشادات السلامة

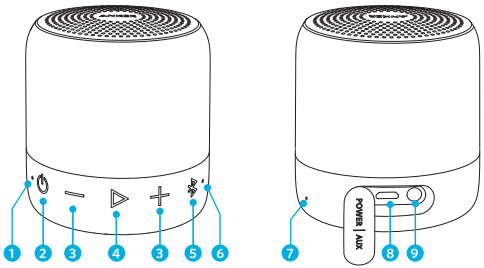
- تجنب إسقاط المنتج.
- لا تفككه
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء عاصفة رعدية.
- استخدم كبلات أصلية أو معتمدة.
- استخدم كبلات أصلية أو معتمدة.

## اللوازم المتضمنة





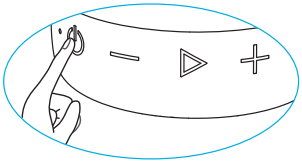



1. مؤشر البطارية
2. مفتاح الطاقة
3. زرّا ضبط مستوى الصوت
4. زر متعدد الوظائف
5. زر اقتران
6. مؤشر الحالة
7. ميكروفون
8. من نوع ميكرو USB منفذ شحن
9. إدخال كبل Aux بقياس 3,5 مم

# استخدام جهاز Soundcore mini 2

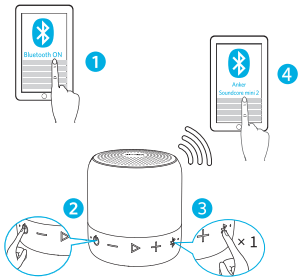
## 1. التشغيل / إيقاف التشغيل



On

Off

### a. أ. وضع Bluetooth

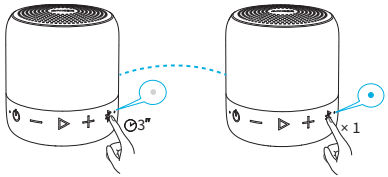







| | |
|---|---|
| أزرق وامض | وضع الاقتران |
| أزرق ثابت | متصل بجهاز |
| ×1 | وضع الاقتران عبر Bluetooth |
| أبيض وامض | وضع الاقتران عبر True Wireless Stereo |
| أبيض ثابت | متصل بتقنية True Wireless Stereo |

الدخول إلى وضع الاقتران عبر True Wireless Stereo / فصل True Wireless Stereo




يمكنك توصيل جهاز Soundcore mini، True Wireless Stereo بفضل تقنية آخر واستكشاف أفضل المؤثرات الصوتية مع قنوات Soundcore mini 2 بجهاز 2 للصوت على اليسار واليمين مفصولة على مكبّر صوت مختلف يعمل بتقنية Bluetooth.

| | |
|---|---|
| تشغيل / إيقاف مؤقت | ×1 |
| رفع مستوى الصوت / خفضه | |
| المقطع الصوتي التالي | ×2 |
| الرد على مكالمة / إنهاء مكالمة / وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمة الواردة / التبديل بين مكالمة قيد الانتظار ومكالمة نشطة | ×1 |
| رفض مكالمة / تحويل مكالمة بين مكبّر الصوت والهاتف المحمول | 2s |
| تنشيط Siri / برامج التحكم الصوتي الأخرى | 2s |

| | |
|---|---|
| أزرق ثابت | في مكالمة |
| أزرق وامض | مكالمة واردة |

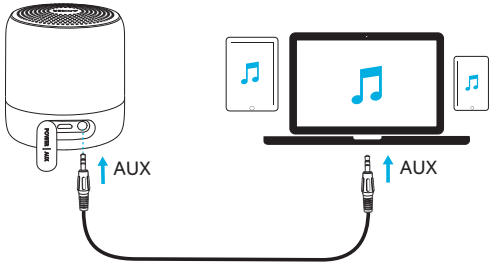
عند تشغيل جهاز Soundcore mini 2، سيتصل تلقائيًا بآخر جهاز تم وصله إذا كان متوفرًا. في حال عدم الاتصال، يجب النقر فوق زر Bluetooth لتنشيط وضع الاقتران.

هل تواجه مشاكل في الاتصال؟ أزل Soundcore mini 2 من محفوظات Bluetooth في جهازك وتأكد من أنه على بُعد أقل من 3 أقدام، ثم حاول الاقتران من جديد. للحصول على أفضل جودة صوت، تأكد من توفر خط رؤية واضح بين الجهاز المتصل ومكبّر الصوت.





## b. ب. وضع AUX-In

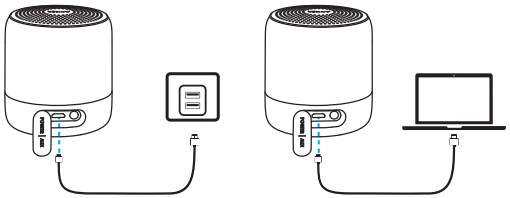



*.يتم بيع كبل SoundLine AUX بشكل منفصل.

سيؤدّي توصيل كبل صوت إلى التبديل إلى وضع Aux تلقائيًا.
عند استخدام وضع AUX، يمكنك التحكم بالتشغيل الصوتي عبر الجهاز المتصل.

| | |
|---|---|
| أزرق ثابت | وضع AUX |
| رفع مستوى الصوت / خفضه | |

## شحن جهاز Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| أحمر وامض | مستوى طاقة منخفض |
| أحمر ثابت | قيد الشحن |
| غياب إشارة | اكتمل الشحن |

استخدم كبل USB المتوفر مع الجهاز لشحن Soundcore mini 2 وتأكد من شحنه بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى.

افصل مكبّر الصوت عن الشاحن عند اكتمال الشحن. لا تشحن مكبّر الصوت لفترات طويلة.

عند عدم استخدام مكبّر الصوت، ضعه في مكان معتدل الحرارة.





## المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإدخال: 5 فولت ⎓ 1 أمبير

إخراج الصوت: 6 واط

طاقة البطارية: 1850 ميللي أمبير في الساعة

وقت الشحن: من ساعتين إلى 3 ساعات

وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى ضبط الصوت والمحتوى):

69,5 x 69,5 x 80 مم / 2,7 x 2,7 x 3,1 بوصة

إصدار Bluetooth: V4.2 + EDR

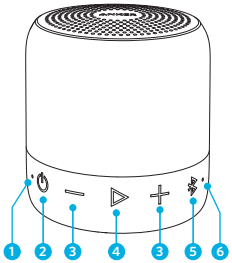
النطاق: 20 م / 66 قدمًا

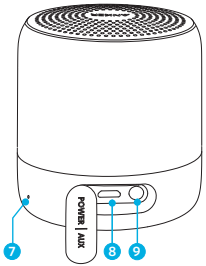
## הוראות בטיחות

- מנע נפילה של המכשיר.
- אל תפרק את המכשיר.
- מנע טמפרטורות קיצוניות.
- אל תשתמש במכשיר מחוץ למבנה במהלך סופת רעמים.
- השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.
- אל תשתמש בחומר ניקוי או בשמן משתך כלשהו לצורך ניקוי.

## תכולת האריזה

## HE סקירה מהירה



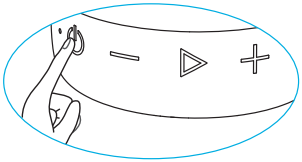




1. מחוון סוללה
2. מתג הפעלה
3. עוצמת קול +/–
4. לחצן רב-תפקודי
5. לחצן שיוך Bluetooth
6. מחוון סטטוס
7. מיקרופון
8. יציאת טעינה Micro USB
9. כניסת Aux 3.5 מ"מ

HE

# שימוש במכשיר ה - Soundcore mini 2

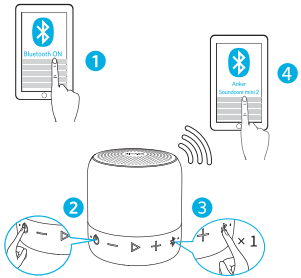
## 1. הפעלה/כיבוי



On

Off

### א. מצב Bluetooth

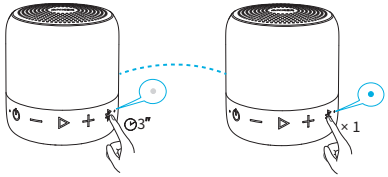





HE

| | |
|---|---|
| כחול מהבהב | מצב שיוך |
| כחול מלא | מחובר למכשיר |
| ×1 | מצב שיוך Bluetooth |
| לבן מהבהב | מצב שיוך 'סטריאו אלחוטי אמתי' (TWS) |
| לבן מלא | מחובר למצב 'סטריאו אלחוטי אמתי' (TWS) |

היכנס למצב שיוך 'סטריאו אלחוטי אמתי' (TWS) / התנתק ממצב 'סטריאו אלחוטי אמתי' (TWS)




באמצעות טכנולוגיית 'סטריאו אלחוטי אמתי' (TWS) באפשרותך לחבר את מכשיר ה-Soundcore mini 2 למכשיר זהה אחר במטרה לחקור את אפקטי הצליל הטובים ביותר עם ערוצי צליל ימניים ושמאליים נפרדים ברמקולי Bluetooth שונים.

| | |
|---|---|
| השמעה/השהיה | ×1 |
| עוצמת קול מעלה/מטה | |
| הרצועה הבאה | ×2 |
| ענה לשיחה / סיים שיחה / העבר שיחה נוכחית למצב החזקה וענה לשיחה נכנסת / עבור בין שיחה מוחזקת לשיחה פעילה | ×1 |
| דחה שיחה / העבר שיחה בין הרמקול לטלפון הנייד | 2s |
| הפעל את Siri / תוכנה אחרת לבקרת עוצמת הקול | 2s |

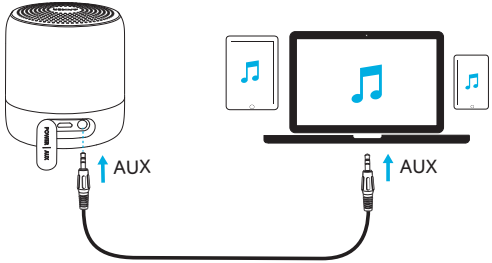
| | |
|---|---|
| כחול מלא | מתנהלת שיחה |
| כחול מהבהב | שיחה נכנסת |

כאשר ה-Soundcore mini 2 מופעל, הוא יתחבר אוטומטית למכשיר המחובר האחרון (אם זמין). אם לא, לחץ על לחצן ה-Bluetooth כדי להפעיל את מצב השיוך.

קיימות בעיות חיבור? הסר את ה-Soundcore mini 2 מהיסטוריית ה-Bluetooth של המכשיר האחר, ודא כי הוא נמצא במרחק של פחות מ-1 מטר ממנו ונסה לשייך פעם נוספת. כדי לקבל את איכות הצליל הטובה ביותר, ודא כי קיים קו ראייה פנוי בין המכשיר המחובר לרמקול שלך.



## HE ב. מצב AUX-In

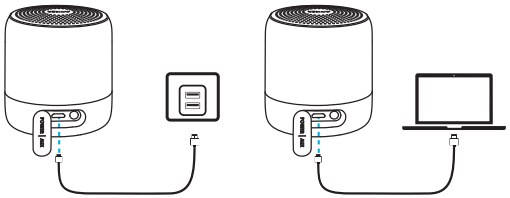



* כבל SoundLine AUX נמכר בנפרד.

חיבור של כבל שמע יביא למעבר אוטומטי אל מצב Aux.
בעת שימוש במצב Aux, שלוט בהשמעת השמע דרך המכשיר המחובר.

| | |
|---|---|
| עוצמת קול מעלה/מטה | |

## טעינת מכשיר ה - Soundcore mini 2



| | |
|---|---|
| אדום מהבהב | סוללה חלשה |
| אדום מלא | בטעינה |
| Off | טעינה מלאה |

השתמש בכבל ה-USB המצורף כדי לטעון את ה-Soundcore mini 2 וודא כי המכשיר טעון במלואו לפני השימוש הראשון בו.

במצב טעינה מלאה, נתק את הרמקול מהמטען. אל תטען את הרמקול לפרקי זמן ממושכים.

כאשר הרמקול אינו בשימוש, אחסן אותו במקום קריר.





## מפרט

המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.

כניסת מתח: 5 וולט ⎓ 1 אמפר

יציאת שמע: 6 ואט

קיבולת סוללה: 1850 מילי-אמפר/שע'

זמן טעינה: 2–3 שעות

זמן השמעה (משתנה לפי עוצמת הקול והתוכן): 15 שעות

גודל: 80×69.5×69.5 אינץ'

משקל (ללא אריזה): 207 גר

חיבור Bluetooth: V4.2 + EDR

טווח: 20 מ'

## Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3107 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.soundcore.com.

Maximum output power: 4.0dBm
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

ANATEL
04657-18-10554

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Customer Service

Kundenservice | カスタマーサポート | Service Client | Servizio ai Clienti
Atención al Cliente | Serviço de Apoio ao Cliente | 고객 서비스 | 客服支持
客戶服務 | Обслуживание клиентов | خدمة العملاء | שירות לקוחות

### 18-month limited warranty

18 Monate beschränkte Herstellergarantie | 18ヶ月保証 | Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi | Garantía limitada de 18 meses | 18 meses de garantia limitada | 18개월 제한 보증
18个月质保期 | 18個月有限保固 | Ограниченная гарантия на 18 месяцев
ضمانة 18 شهراً محدودة | אחריות מוגבלת לממשך 18 חודשים

### Lifetime technical support

Lebenslanger technischer Support | テクニカルサポート | Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Asistencia técnica de por vida | Suporte técnico ao longo da vida útil do produto.
평생 기술 지원 | 终身客服支持 | 永久技術支援
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
الدعم الفني مدى الحياة | תמיכה טכנית לכל החיים

service@soundcore.com

+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 ( 日本 ) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 ( 中国 ) 周一至周五 9:00 - 17:30

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support

@SoundcoreAudio @soundcoreaudio @soundcoreaudio